



Spěchowańske towaristwo za serbsku rěc w cerkwi z. t.
Verein zur Förderung der wendischen Sprache in der Kirche e. V.

c/o kupka Serbska namša, Gertraudtenstraße/Droga Gertraudty 1
03046 Cottbuř/Chóšebuz

Wótlicenje financielných požedanjow

Abrechnung von Finanzierungsanträgen

Zakład wótlicenjow financielných wudankow su wustawki towaristwa, spěchowańske směrnicje za rozdawański wuběrčk pširady ewangelskeje cerkwje za serbske wósadne žywjjenje a financne směrnicje Spěchowańskego towaristwa za serbsku rěc w cerkwi z. t. na pódpěru Serbskeje Wósady.

1. Njewobstoj juristiske pšawo na zapłašenje financielných wudankow.
2. Luže, kótarež aktiwnje sobu statkuju na serbskich namšach, nabóžninach a teke na zarědowanjach w nadawku Spěchowańskego towaristwa, mógu wótlicyś jězdne pjenjeze wót maks. 0,30 €/km. Dalšne pšawo napšešiwu Spěchowańskemu towaristwoju se njepšipóznajo. Z wótlicenim maju se pódaś start a cil jězby, datum a pšicyna za jězbu.
3. Za drogowanja wót wěcej nježli 100 km až k ciluju abo do wukraja se musy pjerwjej a zawcasa požedanja stajiś. Pó pšizwólenjeju pšedsedařstwa se mógu wótlicyś kasty nejpšigódnjejšego wobchadowego srědka.
4. Jadnotliwe muzikarje mógu dostaś maks. 50 € za wustup. Z kupkami muzikarjow abo z chorami se dojadna na individualny tarif.
5. Wěcne kasty se daju zapłašiś jano pó pšizwólenjeju pšedsedařstwa.
6. Maksimalnje 100 € se płaši za pšełožk prjatkařskego teksta wót 1000 słow do dolnoserbskeje rěcy. Za krotše duchowne teksty se płaši mjenjej wótpowědujucy licby słow.
7. Dwójne zapłašenje (ako na pš. za pšinoski w casnikach abo za cerkwine wusćełanja, kótarež se južo wurownajo) njejo móžne.

Pórěd wótlicenja płaši wót 14.06.2016 (wudopólnjony 22.02.2017 a 05.12.2022).

Spěchowańske towaristwo za serbsku rěc w cerkwi z. t. serby-ekbo.de, Serbska.wosada@posteo.de

pšedsedař: Privatdoz. Dr. Hartmut S. Leipner, hartmut.leipner@posteo.net

bankowy zwisk: dostawař: Wendischer Kirchenverein,
IBAN: DE21 1805 0000 3302 1228 44 (žarjabnica Spjewja-Nysa), BIC: WELADED1CBN
wužywański zaměr: Zuwendung Serbska Wosada

Grundlage der Abrechnungen von finanziellen Aufwendungen sind die Satzung des Fördervereins, die Förderrichtlinien des Vergabeausschusses des Beirats für sorbische und wendische Gemeindearbeit und die Finanzierungsrichtlinien des Vereins zur Förderung der wendischen Sprache in der Kirche e. V. für die Unterstützung der Serbska Wósada.

1. Es gibt keinen Rechtsanspruch für die Erstattung finanzieller Aufwendungen.
2. An wendischen Gottesdiensten, Andachten sowie an Veranstaltungen im Auftrag des Fördervereins aktiv mitwirkende Personen können max. 0,30 €/km Fahrgeld abrechnen. Weitergehende Ansprüche gegenüber dem Förderverein können nicht geltend gemacht werden. Bei der Abrechnung ist der Start- und Zielort, sowie Datum und Anlass der Reise anzugeben.
3. Fahrten über 100 km Entfernung oder ins Ausland müssen rechtzeitig vorher beantragt werden. Nach Genehmigung durch den Vorstand können die Kosten des günstigsten Verkehrsmittels abgerechnet werden.
4. Musiker können max. 50 € pro Auftritt bekommen. Mit Gruppen von Musikern oder Chören wird ein individueller Tarif vereinbart.
5. Sachkosten lassen sich nur nach vorheriger Genehmigung durch den Vorstand erstatten.
6. Für die Übersetzung eines Predigttextes von 1000 Wörtern ins Wendische werden maximal 100 € gezahlt. Für kürzere geistige Texte wird weniger gezahlt entsprechend der Zahl der Wörter.
7. Doppelabrechnungen (z. B. für Zeitungsbeiträge oder für Kirchensendungen, die bereits RBB entgolten werden) sind ausgeschlossen.

Diese Ordnung der Abrechnung tritt mit Wirkung vom 14.06.2016 in Kraft (ergänzt am 22.02.2017 und 05.12.2022).